

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

綜合資產負債表

At 31 December 2005 於二零零五年十二月三十一日

			2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元 (restated) (經重列)
		NOTES 附註		
Non-current assets 非流動資產				
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	14	29,067	36,004
Prepaid lease payments	預付租金	15	9,450	10,040
Investment properties	投資物業	16	46,107	46,607
Intangible assets	無形資產	17	-	3,055
Restricted bank deposit	有限制銀行存款	18	7,000	-
			91,624	95,706
Current assets 流動資產				
Inventories	存貨	19	-	70
Other receivables, prepayments and deposits	其他應收款項、預付款項及按金		2,379	1,108
Prepaid lease payments	預付租金	15	590	590
Tax recoverable	可收回稅項		188	188
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	20	180,081	150,858
			183,238	152,814
Current liabilities 流動負債				
Trade and other payables	應付賬款及其他應付款項	21	1,203	1,801
Accruals	應計款項		2,468	2,267
Tax payable	應繳稅項		400	200
			4,071	4,268
Net current assets	流動資產淨值		179,167	148,546
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		270,791	244,252
Non-current liabilities 非流動負債				
Convertible bonds	可換股債券	22	42,043	-
Net assets	資產淨值		228,748	244,252
Capital and reserves 資本及儲備				
Share capital	股本	23	84,993	84,993
Reserves	儲備		143,755	159,259
Equity attributable to equity shareholders of the parent	母公司權益股東應佔權益		228,748	244,252

The consolidated financial statements set out on pages 30 to 79 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 26 April 2006 and are signed on its behalf by:

載於第30至79頁之綜合財務報表已於二零零六年四月二十六日經董事會批准及授權刊發，並由以下人士代表簽署：

Isao Matsushima **Kwok King Yan, Edmund**
DIRECTOR DIRECTOR

松島庸 郭敬仁
董事 董事